

Sverre Dan Joensen, verkfrøðingur í oljulandinum Bahrain:

Skilagott at samstarva við bretar

-men tað má vera ein fyrirtreyt, at samarbeiði er til gagn fyri báðar partar. Eitt nú kundu føroyingar verið umskulaðir og fingið eftirútbúgving hjá BP í teimum mongu størvum, sum eru knýtt at eini oljuvinnu heldur Sverre Dan Joensen, sum seinastu 18 árin hevur arbeitt í oljuvinnuni í Miðeystri.

Vit prenta 2. part av frágreiðing hansara um eina framtíðar oljuvinnu í Føroyum og hvat vit kunnu læra av royndunum hjá øðrum.

XXV. Olie-udvindingen vil blive meget dyr på Færøerne

Produktionsomkostningerne på Færøerne vil på grund af landets beliggenhed midt i det meget voldsomme Atlanterhav, blive meget høje, selv om man tilslutter sig det britiske pumpesystem.

Når man som jeg var ombord på »Smiril« den 7. januar d.å., - da den på vej fra Våg til Torshavn måtte vende om og sejle tilbage til Sudø på grund af en kraftig orkan, - har man ved selvsyn set, hvor store bølger fremtidige færøske bore- og produktionsplatforme skal kunne modstå.

Dette bevirke, at olieinstallationer skal konstrueres meget kraftige og dermed vil de blive meget kostbare.

Hertil kommer, at BP's oliefund er gjort på 496 meters vanddybde, sammenlignet med Dan-feltet, der ligger på 30-35 meters vanddybde. Det er klart dybde og bølgehøjde, vil gøre olieudvindingen meget

dyr, og samtidig bevirke, at udvindingen vil ligge på grænsen af det teknisk mulige, og den vil byde på mange uforudsete problemer, der vil blive dyre og tidskrævende at løse.

Når BP forventer, at feltet kan være produktionsklart i 1996-97 anser jeg det som et udtryk for superoptimisme måske iblandet lidt politisk.

Visse markeds kredse påstår, at først når olieprisen kommer op på \$ 40-50, vil olieudvindingen på Færøerne blive lukrativ.

Dette er naturligvis »kun en påstand«, men den kommer fra erfarne oliefolk, så det vil nok være klogt - for de færinger, der ønsker olieudvindingen startet nu, - at modbevise denne påstand, ved omhyggelige beregninger af de faktiske produktionsomkostninger, - inden de begynder at acceptere olie-udvindings forslag fra »olie-branchens profitjagere«.

»Nøgterne beregninger« er en absolut betingelse for

at det færøske »olie-eventyr« ikke skal udvikle sig til endnu et mareridt.

Men i øjeblikket kan ingen sige noget om udvindingsomkostningerne, idet der endnu ikke er fundet en eneste dråbe olie på det færøske område, og det har altid været et godt princip: Ikke at sælge skindet, før bjørnen er skudt!

XXVI. Olie-samarbejde mellem BP og Færøerne

Stefan Hultberg oplyser yderligere, at BP udtrykte ønske om at etablere et samarbejde med færingerne om udnyttelsen af de færøske ressourcer, bl.a. i forbindelse med muligheden for, at Færøerne kunne benytte BP's fremtidige undersøiske oliepumpeledning til at transportere den færøske råolie til de britiske raffinaderier.

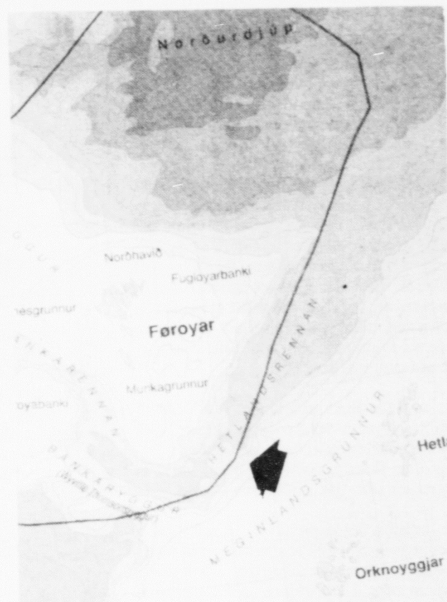
XXVII. Samarbejde om »omskoling til olie-industrien«

Denne omskoling kunne foregå gennem almindelige ansættelseskontrakter eller som »Trainees« med »uddannelsesløn« betalt helt eller delvis af Færøernes olieorganisation.

Dette er et meget positivt initiativ, der bør følges op, men kun i det omfang, det er til gavn for begge parter og ikke blot et udtryk for, at den erfarne snyder den mindre erfarne.

Et praktisk udtryk for et sådant samarbejde kunne bl.a. bestå i, at færinger med relevant baggrund og interesse blev »efteruddannet« eller »omskolet« ved BP til de forskellige »specialist-jobs«, som er påkrævet i forbindelse med fremtidig olie-udvinding og olie-industri, hvilket bl.a. kan omfatte »bore-bissere«, boreformænd, sikkerheds officerer, laboratorie assistenter, boreingeniører, reservoiringeniører, seismisk målespecialister, »marinelandmålere« m.fl., således, at Færøerne, når olie boringen begynder inden for deres område - selv vil have en væsentlig del af de specialister, der er nødvendige inden for dette meget specielle arbejdsområde.

Denne omskoling kunne foregå gennem almindelige ansættelseskontrakter eller som »Trainees« med »uddannelsesløn« betalt helt eller delvis af Færøernes olieorganisation.



Stóri áhugin hjá BP fyri »føroyskum« oljukeldum kemst av, at teir hava brúk fyri teimum fyrri at gera sínar egnu iløgur á bretskaum øki rationellur og rentablar, tá teir om somu tíð vóna at kunna yvirtaka meginpartin av øllum økinum - um bretska vinna eitt sakarmál - kann ein einhvæl programera hetta frá byrjan skrivur Sverre Dan Joensen. Hann visir eisini á, at jú meira loyandi seismiskar kanningar eru á »føroyskum« øki størri trýst fara bretska at leggja á at fáa hesi øki, sum teir já hava sett krav fram um.

XXVIII. Samarbejde om pumpeledning eller terminal

BP's tilbud om at lade den færøske olie blive transporteret i BP's pumpeledning til raffinaderierne kunne umiddelbart synes at være en god ide, men det afhænger fuldstændigt af prisen.

Dette kan kun afgøres ved at sammenligne »investeringsudgifterne og de løbende transportomkostninger« i forbindelse med denne metode sammenlignet med de samme udgifter ved de mere traditionelle metoder med tankskibe, der opsamlar olien fra flydende bølger og sejler den direkte til raffinaderiet eller til mellemager (terminal) på Færøerne, hvorfra den kan transporteres med større tankskibe til raffinaderierne.

Olien kan også blive pumpet til en sådan terminal gennem en særlig pumpeledning (system), der forbinder terminalen med en eller flere olieproduktionsplatforme.

Som det sidste nye: Produktionsterminaler anbragt direkte på havbunden, en nyskabelse, som man forventer sig meget af når den bliver færdigudviklet og 100% driftssikker.

XXIX. Samarbejde om seismiske undersøgelser

Tilladelse til seismiske undersøgelser i »den færøske

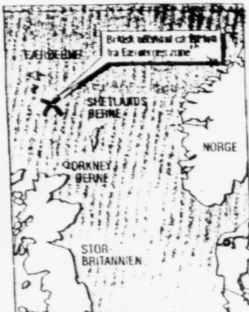
Nordatlanten har fået oliefeber ved Færøerne

AF Niels Nørsgaard

Færøerne har fået oliefeber. De to britiske olie-giganter, BP og Shell, meddelte forleden, at de har gjort et stort fund kun 15,5 sømil - godt 22 km - fra den færøske Færøerne.

Det er den største olie-fund siden 1970'erne, og det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land. Det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land.

Det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land. Det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land.



Det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land. Det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land.

Det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land. Det er et stort skridt i retning af, at Færøerne bliver et stort olie-land.

Bilag IV

Boriholið í Lopra kann fáa stóran týðning fyri framtíðar seismisk kanningar á føroyskum øki heldur Sverre Dan Joensen. Hann heldur eisini, at ein av orsökunum til av boringin har verið stæðgað, áðrenn olju varð funnin, var tann, at ein ikki hevði tryggjað sær nóg góða ráðgeving undan boringini. Mynd jan

